

1. Challenge

How can we facilitate the use of Basque in both spoken and written channels?

2. Subsidiary challenges

- How can we facilitate the written use of Basque quickly and easily in formal and informal texts of a general nature?
- How can we remove linguistic barriers to the spoken use of Basque?
- How can we facilitate the analysis, synthesis and simplification of texts written in Basque?

3. Possible solutions that can be applied

- Simultaneous translation in real time through voice recognition.
- Subtitles of the highest quality produced in real time.
- Grammatical accuracy in Basque.
- Automatic and predictive editors.
- Others.

4. Context

The Basque Government has identified the need to integrate Basque into developing artificial intelligence and language technology, with the aim of positioning it among the European languages of high technological development, for which it has developed GAITU, the Language Technologies Action Plan 2021-2024.

It is necessary to carry out actions linked to the linguistic infrastructure, such as developing linguistic resources (linguistic data and models), language processing instruments (analysers, labellers, anonymisers) and tools linked to productivity, in order to effectively integrate Basque into language technologies.

As a starting point, a set of contents has been developed in Basque over more than 40 years and has already made it possible to create tools based on artificial intelligence, the most noteworthy of which are those aimed at translation, transcription and synthesis, although there is still a long way to go as natural language processing technology is still in its early stages.

5. Objectives

- To encourage the production of content written directly in Basque.
- To promote the use of Basque by generating the development of skills and a system of linguistic support that builds confidence in using it on a daily basis.
- To facilitate and promote the spoken use of Basque in formal and informal settings.
- To reduce linguistic discrimination by encouraging multilingual conversations.